

research

evidence for policy



Muchos migrantes de América Central que se trasladan a países vecinos enfrentan situaciones difíciles. En un asentamiento en el norte de Costa Rica, este niño nicaragüense ayuda a transportar agua potable para su familia. Foto: Xenia Ortiz

Reconocer los derechos de los migrantes para fortalecer la integración regional



Los estudios de casos que aquí se presentan se realizaron en Guatemala, El Salvador y Costa Rica

Mensaje de Política

- Las personas trabajadoras que migran en condiciones irregulares no deben ser víctimas de persecución policial o de políticas migratorias restrictivas que violan su derecho al trabajo.
- El bienestar de las personas migrantes requiere que el Estado y los empleadores garanticen sus derechos sin distinción de condición jurídica, política o social.
- Los más vulnerables, como niños y niñas que viajan solos, mujeres, indígenas y víctimas de trata, deben recibir la protección especial de sus derechos.
- Reconocer la contribución de las personas migrantes y atender sus necesidades fortalece los derechos humanos, la solidaridad y la identidad centroamericana.

- En América Central, en los últimos 30 años los movimientos migratorios han adquirido nueva relevancia. Aunque es difícil obtener información actualizada y confiable, se calcula que alrededor del 10% de los centroamericanos se encuentra fuera de su país de origen. La irrupción del migrante como un sujeto en la vida económica, política y social de los países de la región debe hacer que los gobiernos revisen los enfoques tradicionales y entiendan las migraciones como una nueva dimensión de la vida social y de la integración regional.

Buscando una vida mejor

- Durante los años 80 del siglo pasado, guerras internas afectaron a Nicaragua, El Salvador y Guatemala. Las guerras causaron migraciones dentro de la región centroamericana y hacia México y los Estados Unidos. Pero al terminar los conflictos armados, la desigualdad y el autoritarismo no desaparecieron. Esos factores, combinados con otros, como los desastres naturales y la inseguridad delincriminal, han hecho que las migraciones continúen.
- La mayoría de los trabajadores migrantes cruzan las fronteras en forma ilegal, por lo que no quedan registros y se hace difícil realizar estudios para fundamentar propuestas de política. Pero las estimaciones indican que El Salvador tiene el 15%

de su población en el exterior, Nicaragua cerca del 13% y Honduras un 12%. También se han identificado dos espacios migratorios bien definidos en la región. Uno lo forman Guatemala, Belice, Honduras y El Salvador. El otro incluye a Costa Rica, Nicaragua y Panamá.

El movimiento de nicaragüenses hacia Costa Rica es el más numeroso, pero Nicaragua también aporta migrantes a sus vecinos del norte. Los salvadoreños migran a Guatemala, Honduras y Belice; en este último país también hay una fuerte presencia de guatemaltecos. Nicaragüenses, salvadoreños, hondureños y guatemaltecos son quienes más se han visto obligados a migrar: los nicaragüenses hacia Costa Rica y los demás hacia los Estados Unidos.

Estudios de caso

El área temática de migraciones en el marco del NCCR Norte-Sur desarrolló siete investigaciones en los últimos ocho años, analizando cómo las comunidades transfronterizas se convierten en escenarios que redefinen prácticas sociales y se transforman en determinantes territoriales que ordenan y configuran espacios, estrategias de reproducción y modos de vida. Los estudios se hicieron en las regiones transfronterizas de Costa Rica-Nicaragua, Haití-República Dominicana y Chiapas (México-Guatemala).

Entre 2010 y 2011, la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, sede académica de Costa Rica (FLACSO CR) y el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas" (IDHUCA) de El Salvador, desarrollaron el proyecto "Migraciones y derechos Laborales en Centroamérica: condiciones para impulsar un proceso de armonización de políticas y prácticas en el marco de la integración regional". El proyecto, que contó con financiamiento de la Fundación Ford, estudió la migración laboral y los mecanismos para que los países de la región apliquen políticas migratorias más homogéneas, considerando que América Central tiene niveles importantes de integración.

NCCR Norte-Sur, junto a la Fundación Ford, TROCAIRE, ACNUR y OIM, contribuyó para difundir los resultados de ese proyecto durante los días 29 y 30 de noviembre de 2011 en San Salvador, en una reunión organizada por el Comité Consultivo del Sistema de Integración Centroamericana, el IDHUCA y FLACSO, para discutir una política migratoria regional.

- **Quiénes son los migrantes**
- Las personas que emigran son generalmente jóvenes. De los nicaragüenses que llegan a Costa Rica, casi la mitad tiene entre 20 y 39 años.
- Los menores de 12 años son más del 13%, y los menores de 20 casi el 30%.
- Sólo un 11% tiene 50 años o más. Se trata en general de personas con baja escolaridad: más del 65% tienen menos de 7 años de escolaridad.
- Hay mujeres que viajan solas. Pueden dejar a sus hijos con parientes para emprender la aventura que les permitirá financiar el estudio o la alimentación de los niños. Su permanencia en el país de destino puede ser temporal, como es el caso de las mujeres guatemaltecas en el sur de México, o extenderse durante años, como sucede con muchas nicaragüenses en Costa Rica. Las mujeres migrantes son especialmente vulnerables, y deberían recibir protección especial, igual que niños y niñas, personas jóvenes y víctimas de trata.
- Otro grupo vulnerable es el de los indígenas. Cada año entran a Costa Rica miles de indígenas panameños, de los pueblos ngöbe y buglé, para trabajar en fincas cafetaleras. Más del 80% de la población de esos pueblos está en pobreza extrema. Se emplean en la zona de Los Santos y en el cantón de Coto Brus. Muchos se instalan en barracas que les alquilan los dueños de las fincas. Los indígenas llegan a Costa Rica con su familia. Más del 50% de la población ngöbe y buglé son menores de 14 años. Los niños y niñas trabajan junto a los adultos y no reciben los beneficios de

la educación formal que garantiza la legislación costarricense a todos los menores de edad que viven en Costa Rica.

Vidas en riesgo

En varios países de América Central hay grupos delictivos muy violentos. Las tasas de homicidio en Honduras y El Salvador están entre las más altas del mundo. La criminalidad genera expulsión: muchas personas emigran porque viven en entornos de alta violencia. Pero el tránsito del país de origen al país de destino es a menudo muy peligroso. En el camino sufren la corrupción de las autoridades, y son víctimas de robos, homicidios, secuestros y violaciones.

Al llegar al país de destino, los migrantes trabajan sobre todo en agricultura, actividades extractivas, comercio y servicios. En general, se colocan en mercados de trabajo altamente desregulados, con condiciones de trabajo muy precarizadas. Su situación irregular los obliga a aceptar salarios más bajos que el mínimo legal. A menudo no tienen acceso a la seguridad social y hacen trabajos peligrosos, como en la construcción, sin seguros de vida ni de accidentes.

Los beneficios de la migración

La migración en Centroamérica es un rasgo del desarrollo reciente de la región, y ayuda al sostenimiento macroeconómico. Uno de los principales beneficios son las remesas. Los envíos de remesas desde los Estados Unidos equivalen a más del 15% del Producto Interno Bruto de El Salvador. Desde Costa Rica, los nicaragüenses envían a Nicaragua unos 150 millones de dólares cada año. Las remesas son una fuente de divisas que ha servido para apaciguar algunos problemas sociales cuya solución es responsabilidad de los gobiernos. Son fondos utilizados fundamentalmente como un alivio directo a la pobreza.

Además, con la migración se benefician actividades que ofrecen sus servicios a los migrantes, como el transporte aéreo y terrestre, los servicios bancarios y de transferencias de fondos y los servicios de comunicación telefónica y electrónica. Algunas actividades agrícolas, como la producción de café y caña en Costa Rica, no serían rentables sin la mano de obra migrante.



La pobreza obliga a muchas familias a migrar temporalmente a países vecinos. Estos indígenas de Panamá han llegado a San Marcos de Tarrazú, en Costa Rica, para trabajar en la cosecha de café. Foto: Kimberly Alvarado

Una Cenicienta centroamericana

Los modos de vida de las comunidades centroamericanas están intensamente afectados por la migración. Este nuevo protagonismo de las migraciones genera rasgos inéditos en la cultura regional: algunos candidatos a alcaldías de El Salvador han ido a hacer campaña electoral a los Estados Unidos, donde viven millones de compatriotas. En Costa Rica, 7,8% de la población es extranjera, y de ese porcentaje más de tres cuartas partes es nicaragüense. Los nicaragüenses tienen una fuerte presencia en las zafras de café y caña, el servicio doméstico y la seguridad privada.

Pero a pesar del impacto de las migraciones, el estatus social, político y económico de los migrantes no es reconocido ni está legitimado. Los inmigrantes, en general, no ejercen plenamente sus derechos. Por empezar, se les viola el derecho a vivir dignamente en su país. Emigran, y se les niega el derecho a migrar legalmente. Y por estar en condición irregular son sometidos a mayor explotación. Miles no tienen acceso a seguridad social ni a vivienda digna. Son vistos con desconfianza por la población local y viven en zonas marginales que son estigmatizadas.

La regularización de la situación de los migrantes, para que tengan iguales derechos que el resto de la población, es una tarea urgente para todos los Estados de América Central. Pero las políticas también deben tomar en cuenta otros aspectos, como las desigualdades entre hombres y mujeres migrantes y la necesidad de que las relaciones entre los migrantes y la población local sea respetuosa y no cause conflictos.

Integración regional y migraciones

Los países de América Central tienen una larga experiencia de integración. Desde la independencia de España, en 1821, se hicieron esfuerzos por mantener unida a la región. El Mercado Común Centroamericano, en los años 60 del siglo XX, buscó el fortalecimiento de la economía y las instituciones regionales para enfrentar los retos del crecimiento. Sin embargo, por encima de esas intenciones, ha prevalecido el interés particular de los Estados.

Actualmente, América Central experimenta una integración de hecho por la vía de las migraciones intrarregionales y los mercados de trabajo que resultan de los diversos flujos de migración de trabajadores. Pero debido a la desregulación, a la ausencia de políticas regionales y a la falta de cooperación entre los Estados, la integración de los mercados laborales se produce bajo dinámicas de segmentación territorial y exclusión social. Solamente en el marco de la integración regional será posible que las políticas migratorias atiendan las necesidades del desarrollo económico y social de los países y no únicamente las necesidades de mano de obra de los mercados laborales.

Al mismo tiempo, debería terminar la criminalización y la estigmatización de los migrantes, porque esas prácticas son una amenaza a la cohesión social regional y, por tanto, una amenaza a la integración. Aceptar a los migrantes y reconocer sus contribuciones es una necesidad urgente porque es razonable suponer que, en el futuro cercano, la profundización de los desplazamientos humanos por fenómenos como el cambio climático podría repercutir en nuevas dinámicas de los mercados laborales, de suma relevancia para las migraciones y el proceso de integración regional en Centroamérica.

Definiciones

En América Central hay diferentes tipos de migración:

- Internas: el desplazamiento entre una y otra región de un mismo país.
- Laborales: flujo de trabajadores de un país centroamericano a otro.
- Extrarregionales: movimiento de personas desde la región a otras zonas del mundo.

Fuente: Morales A, editor. 2011. *Migración de Relevancia, Territorios Locales e Integración Regional en Centroamérica*. San José: FLACSO CR/ PRISMA.





Abelardo Morales, PhD
Co-coordinador del Proyecto
Fundación Ford-FLACSO-IDHUCA
Investigador senior
NCCR Norte-Sur



Licenciada Gilma Pérez
IDHUCA
El Salvador

Implicaciones para las políticas públicas

- Es necesario resolver los vacíos de información, así como las asimetrías en los datos y sistemas de registro entre los países. También es importante lograr un mayor conocimiento de la magnitud, modalidades y características de la migración irregular, así como de los flujos de trabajadores temporales y de los mercados de trabajo que demandan mano de obra.
- Se debe incorporar la mejora en la regulación de los mercados laborales en la agenda de integración regional. Para ello debe facilitarse la movilidad regularizada de mano de obra en la región, sin detrimento de los derechos laborales de las personas trabajadoras migrantes. Se debe garantizar el acceso a la justicia laboral, indistintamente del origen y del lugar en que se encuentren, respetando las legislaciones nacionales y los compromisos internacionales adoptados por los países.
- Es necesario establecer mecanismos y compromisos específicos de protección para niños y niñas no acompañados, mujeres y personas jóvenes, solicitantes de la condición de refugiado, retornados, deportados y rechazados. También se debe brindar protección especial a quienes son víctimas de trata y tráfico ilícito de personas. Se debe aplicar una perspectiva de derechos, género e interculturalidad que les garantice el pleno acceso a la justicia y a la equidad social.
- Las políticas de migración de los países de América Central deben atender las necesidades del desarrollo de los países y no solamente las necesidades de mano de obra barata y flexible de los mercados laborales regionales y extrarregionales.

Lecturas recomendadas

FLACSO CR, IDHUCA. 2010-2011. *Migraciones y Derechos Laborales en Centroamérica: Condiciones para Impulsar un Proceso de Armonización de Políticas y Prácticas en el Marco de la Integración Regional.* Costa Rica, El Salvador: Fundación Ford.

Morales A, editor. 2011. *Migraciones de Relevancia, Territorios Locales e Integración Regional en Centroamérica.* San José, Costa Rica: FLACSO CR/PRISMA

Morales A; Kandel S; Ortiz X; Díaz Ó y Acuña G. 2011. *Trabajadores Migrantes y Megaproyectos en América Central.* San Salvador, El Salvador: PNUD/UCA.

El NCCR Norte-Sur es una red de investigación a nivel mundial que incluye seis instituciones asociadas de Suiza y unas 140 universidades, institutos de investigación y organizaciones para el desarrollo en África, Asia, América Latina y Europa. Aproximadamente 350 investigadores en todo el mundo colaboran con las actividades del NCCR Norte-Sur.

Oficina Regional de Coordinación NCCR Norte-Sur
Marian Perez
FLACSO-CR
Urbanización El Prado, Curridabat
1000 San José, Costa Rica
mperez@flacso.or.cr
www.flacso.or.cr

Este número:
Editora de la serie: Marian Perez
Editor: Edgar Richards
Asistente de edición: Kimberly Alvarado
Apoyo editorial: Claudia Michel y Anu Lannen
Diagramación: Yara Salazar
Diseño: Simone Kummer
Impresión: Líneas Básicas S.A.

evidence for policy

evidence for policy proporciona los resultados más destacados de investigaciones del NCCR Norte-Sur sobre temas importantes del desarrollo. La serie de informes de políticas públicas ofrece información accesible sobre temas como gobernanza, conflictos, estrategias de vida, globalización, condiciones de salubridad, salud, recursos naturales y sostenibilidad. Se encuentra *evidence for policy* y más información en:

www.north-south.unibe.ch

El NCCR Norte-Sur es cofinanciado por la Fundación Nacional Suiza para la Ciencia (SNFS), la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE) y las instituciones que participan en las actividades. En *evidence for policy* se expresan los puntos de vista de los autores, los cuales no necesariamente reflejan las opiniones de las entidades financiadoras, del conjunto de la red NCCR Norte-Sur o de otras instituciones.

FNS SNF
FONDS NATIONAL SUISSE
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS
FONDO NAZIONALE SVIZZERO
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

u^b

**UNIVERSITÄT
BERN**

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC**

Morales A, Pérez G. 2012. *Reconocer los derechos de los migrantes para fortalecer la integración regional.* Serie Evidence For Policy, Edición Regional de Centroamérica y el Caribe, No.2, ed. Marian Pérez. San José, Costa Rica: NCCR Norte-Sur.